

DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Überladen Sie die Deckenstrahler nicht mit zu vielen Lampen oder Leuchtmitteln, da dies zu Überhitzung und Brandgefahr führen kann. Befolgen Sie die vom Hersteller angegebenen Belastungsgrenzen.	Do not overload the ceiling spotlights with too many lamps or bulbs as this can lead to overheating and a fire hazard. Follow the load limits specified by the manufacturer.	Ne surchargez pas les spots de plafond avec trop de lampes ou de sources lumineuses, car cela peut entraîner une surchauffe et un risque d'incendie. Respectez les limites de charge spécifiées par le fabricant.	Non sovraccaricare i faretti da soffitto con troppe lampade o sorgenti luminose, poiché ciò potrebbe causare surriscaldamento e rischio di incendio. Seguire i limiti di carico specificati dal produttore.	Overbelast de plafondspots niet met te veel lampen of lichtbronnen, dit kan leiden tot oververhitting en brandgevaar. Volg de door de fabrikant opgegeven belastingslimieten.	No sobrecargas los focos de techo con demasiadas lámparas o fuentes de luz, ya que esto puede provocar sobrecaleamiento y riesgo de incendio. Siga los límites de carga especificados por el fabricante.	Nepřefětějte stropní bodová svítidla příliš velkým množstvím lamp nebo světelných zdrojů, protože to může vést k přehřátí a nebezpečí požáru. Dodržujte limity zatížení stanovené výrobcem.	Nemojte preopteretiti stropne reflektore s previše svjetiljki ili izvora svjetlosti jer to može dovesti do pregrijavanja i opasnosti od požara. Pridržavajte se ograničenja opterećenja koje je odredio proizvođač.	Nemojte preopteretiti stropne reflektore s previše svjetiljki ili izvora svjetlosti jer to može dovesti do pregrijavanja i opasnosti od požara. Pridržavajte se ograničenja opterećenja koje je odredio proizvođač.	Ne terhelje túl a mennyezeti spotlámpákat túl sok lámpával vagy fényforrással, mert ez túlmelegedéshez és tűzveszélyhez vezethet. Tartsa be a gyártó által megadott terhelési határértéket.
Deckenstrahler können sich während des Betriebs erwärmen. Vermeiden Sie den direkten Kontakt mit den Strahlern, insbesondere wenn sie eingeschaltet sind, um Verbrennungen zu vermeiden.	Ceiling spotlights can become hot during operation. Avoid direct contact with the spotlights, especially when they are switched on, to avoid burns.	Les spots de plafond peuvent chauffer pendant le fonctionnement. Évitez tout contact direct avec les émetteurs, surtout lorsqu'ils sont allumés, pour éviter les brûlures.	I faretti da soffitto possono riscaldarsi durante il funzionamento. Evitare il contatto diretto con gli emettitori, soprattutto quando sono accesi, per evitare ustioni.	Plafondspots kunnen tijdens het gebruik warm worden. Vermijd direct contact met de emitters, vooral wanneer deze zijn ingeschakeld, om brandwonden te voorkomen.	Los focos de techo pueden calentarse durante el funcionamiento. Evite el contacto directo con los emisores, especialmente cuando estén encendidos, para evitar quemaduras.	Stropní bodová svítidla se mohou během provozu zahřívat. Vyhñeťte se přímému kontaktu s emitory, zvláště když jsou zapnuté, abyste se nepopálili.	Stropni reflektori mogu se zagrijati tijekom rada. Izbjegavajte izravan kontakt s emitirima, osobito kada su uključeni, kako biste izbjegli opekline.	Stropni reflektori mogu se zagrijati tijekom rada. Izbjegavajte izravan kontakt s emitirima, osobito kada su uključeni, kako biste izbjegli opekline.	A mennyezeti spotlámpák működés közben felmelegedhetnek. Az égesi sérülések elkerülése érdekében kerülje a közvetlen érintkezést a sugárzókkal, különösen, ha azok be vannak kapcsolva.
Installieren Sie Deckenstrahler an geeigneten Stellen, die für die Leuchten und das Leitungssystem geeignet sind. Vermeiden Sie die Installation in Bereichen mit hoher Feuchtigkeit oder in der Nähe von Wasserquellen, um elektrische Risiken zu minimieren.	Install downlights in suitable locations that accommodate the luminaires and wiring system. Avoid installation in areas of high humidity or near water sources to minimize electrical risks.	Installez des spots de plafond dans des endroits appropriés, adaptés aux lumières et au système de conduits. Pour minimiser les risques électriques, évitez d'installer dans des zones très humides ou à proximité de sources d'eau.	Installare i faretti a soffitto in posizioni appropriate adatte alle luci e al sistema di condotti. Per ridurre al minimo i rischi elettrici, evitare l'installazione in aree con elevata umidità o vicino a fonti d'acqua.	Installeer plafondspots op geschikte locaties die geschikt zijn voor de verlichting en het kanaalsysteem. Om elektrische risico's te minimaliseren, vermijd installatie in gebieden met een hoge luchtvochtigheid of in de buurt van waterbronnen.	Instale focos de techo en lugares apropiados que sean adecuados para las luces y el sistema de conductos. Para minimizar los riesgos eléctricos, evite instalar en áreas con alta humedad o cerca de fuentes de agua.	Nainstalujte stropní bodová svítidla na vhodná místa, která jsou vhodná pro systém světel a kanálů. Abyste minimalizovali elektrická rizika, vyhněte se instalaci v oblastech s vysokou vlhkostí nebo v blízkosti vodních zdrojů.	Ugradite stropne reflektore na odgovarajuća mjesta koja su prikladna za svjetla i sustav kanala. Kako biste minimalizirali električne rizike, izbjegavajte postavljanje u područjima s visokom vlažnošću ili u blizini izvora vode.	Ugradite stropne reflektore na odgovarajuća mjesta koja su prikladna za svjetla i sustav kanala. Kako biste minimalizirali električne rizike, izbjegavajte postavljanje u područjima s visokom vlažnošću ili u blizini izvora vode.	Szerelje fel a mennyezeti spotlámpákat a megfelelő helyekre, amelyek megfelelnek a lámpáknak és a légsatornarendszereknek. Az elektromos kockázatok minimalizálása érdekében kerülje a telepítést magas páratartalmú helyeken vagy vízforrások közelében.
Halten Sie Kinder und Haustiere von den Deckenstrahlern fern, um Verletzungen durch Hitze oder elektrische Gefahren zu verhindern.	Keep children and pets away from ceiling spotlights to prevent injury from heat or electrical hazards.	Éloignez les enfants et les animaux domestiques des spots de plafond pour éviter les blessures dues à la chaleur ou aux risques électriques.	Tenere i bambini e gli animali domestici lontani dai faretti a soffitto per evitare lesioni dovute al calore o a rischi elettrici.	Houd kinderen en huisdieren uit de buurt van plafondspots om letsel door hitte of elektrische gevaren te voorkomen.	Mantenga a los niños y las mascotas alejados de los focos del techo para evitar lesiones por calor o peligros eléctricos.	Udržujte děti a domácí zvířata v dostatečné vzdálenosti od stropních reflektorů, aby ste předešli zraněním způsobeným teplém nebo elektrickým proudem.	Djecu i kućne ljubimce držite podalje od stropnih reflektora kako biste sprječili ozljede od topline ili električnih opasnosti.	Djecu i kućne ljubimce držite podalje od stropnih reflektora kako biste sprječili ozljede od topline ili električnih opasnosti.	Tartsa távol a gyerekeket és a háziállatokat a mennyezeti spotlámpáktól, hogy elkerülje a hő vagy elektromos veszélyek okozta sérüléseket.
Schließen Sie die Deckenlampe ordnungsgemäß an die Stromversorgung an und verwenden Sie nur geeignete Kabel und Stecker.	Connect the ceiling light properly to the power supply and use only suitable cables and plugs.	Connectez correctement le plafonnier à l'alimentation électrique et utilisez uniquement des câbles et des fiches appropriés.	Collegare correttamente la plafoniera all'alimentazione elettrica e utilizzare solo cavi e spine idonei.	Sluit de plafondlamp goed aan op de voeding en gebruik alleen geschikte kabels en stekkers.	Conecte correctamente la lámpara de techo a la fuente de alimentación y utilice únicamente cables y enchufes adecuados.	Připojte stropní svítidlo správně ke zdroji napájení a použijte pouze vhodné kably a zástrčky.	Ispravno spojite stropnu svjetiljku na napajanje i koristite samo odgovarajuće kable i utikače.	Stropno svetilko pravilno priključite na električno omrežje in uporabite samo ustrezne kable in vtične.	A mennyezeti lámpát megfelelően csatlakoztassa az áramforráshoz, és csak megfelelő kábeleket és csatlakozókat használjon.
Schalten Sie die Stromversorgung aus, bevor Sie Wartungsarbeiten an der Lampe durchführen, um Stromschläge zu vermeiden.	To avoid electric shock, turn off the power before performing any maintenance on the lamp.	Coupez l'alimentation avant d'effectuer tout entretien sur la lampe pour éviter les chocs électriques.	Spegnere l'alimentazione prima di eseguire qualsiasi manutenzione sulla lampada per evitare scosse elettriche.	Schakel de stroom uit voordat u onderhoud aan de lamp uitvoert, om elektrische schokken te voorkomen.	Apague la alimentación antes de realizar cualquier mantenimiento en la lámpara para evitar descargas eléctricas.	Před prováděním jakékoli údržby lampy vypněte napájení, aby nedošlo k úrazu elektrickým proudem.	Isključite napajanje prije bilo kakvog održavanja svjetiljke kako biste izbjegli električni udar.	Pred kakšnim koli vzdrževanjem svetilke izklopite napajanje, da preprečite električni udar.	Az áramütés elkerülése érdekében kaphatója ki a tápellátást, mielőtt bármilyen karbantartást végezne a lámpán.

Produkt/Product/Produotto/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 27061006									
DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Achten Sie darauf, dass die Deckenlampe für die spezifische Deckenkonstruktion geeignet ist und sicher montiert ist, um ein Herunterfallen zu verhindern.	Make sure that the ceiling light is suitable for the specific ceiling construction and is securely mounted to prevent it from falling.	Assurez-vous que le plafonnier est adapté à la structure spécifique du plafond et qu'il est monté solidement pour éviter toute chute.	Assicurarsi che la plafoniera sia adatta alla struttura specifica del soffitto e che sia montata saldamente per evitare cadute.	Zorg ervoor dat de plafondlamp geschikt is voor de specifieke plafondconstructie en stevig is gemonteerd om vallen te voorkomen.	Asegúrese de que la lámpara de techo sea adecuada para la estructura de techo específica y esté montada de forma segura para evitar caídas.	Ujistě se, že stropní svítidlo je vhodné pro konkrétní stropní konstrukci a je namontováno bezpečně, aby se zabránilo pádu.	Provjerite je li stropno svjetilo prikladno za određenu stropnu konstrukciju i je li sigurno montirano kako bi se spriječilo padanje.	Prepričajte se, da je stropna luč primerna za določeno stropno steklo in je varno nameščena, da prepreči padec.	Győződjön meg arról, hogy a mennyezeti lámpa megfelel az adott mennyezeti szerkezetnek, és biztonságosan van felszerelve, hogy megakadályozza a leesést.
Verwenden Sie die vom Hersteller empfohlenen Leuchtmittel und überladen Sie die Lampe nicht mit höheren Wattzahlen, um Überhitzung oder Beschädigungen zu vermeiden.	Use the bulbs recommended by the manufacturer and do not overload the lamp with higher wattages to avoid overheating or damage.	Utilisez des ampoules recommandées par le fabricant et ne surchargez pas la lampe avec des puissances plus élevées pour éviter une surchauffe ou des dommages.	Utilizzare le lampadine consigliate dal produttore e non sovraccaricare la lampada con potenze superiori per evitare surriscaldamenti o danni.	Gebruik lampen die door de fabrikant worden aanbevolen en overbelast de lamp niet met hogere wattages om oververhitting of schade te voorkomen.	Utilice bombillas recomendadas por el fabricante y no sobrecargue la lámpara con potencias superiores para evitar sobrecaleamiento o daños.	Používejte žárovky doporučené výrobcem a nepřetěžujte lampu vyššími příkony, aby nedošlo k přehřátí nebo poškození.	Koristite žarulje koje preporučuje proizvođač i nemojte preopteretiti svjetiljku s većom snagom kako biste izbjegli pregrijavanje ili oštećenje.	Uporabljajte žarnice, ki jih priporoča proizvajalec, in ne preobremenjujte žarnice z višjo močjo, da preprečite pregrevanje ali poškodbe.	Használja a gyártó által ajánlott izzókat, és ne terhelje túl a lámpát nagyobb teljesítménnyel, hogy elkerülje a túlmelegedést vagy a károsodást.
Achten Sie darauf, dass das Leuchtmittel korrekt eingesetzt und nicht überhitzt ist, um Brände zu verhindern.	To prevent fire, make sure the bulb is installed correctly and does not overheat.	Assurez-vous que l'ampoule est correctement insérée et qu'elle n'a pas surchauffée pour éviter les incendies.	Assicurarsi che la lampadina sia inserita correttamente e non surriscaldata per evitare incendi.	Zorg ervoor dat de lamp correct is geplaatst en niet oververhit raakt om brand te voorkomen.	Asegúrese de que la bombilla esté insertada correctamente y no sobrecalentada para evitar incendios.	Ujistě se, že je žárovka správně vložena a není přehřátá, aby nedošlo k požáru.	Provjerite je li žarulja ispravno umetnuta i nije li pregrijana kako biste spriječili požar.	Prepričajte se, da je žarnica pravilno vstavljenja in da ni pregreta, da preprečite požar.	Győződjön meg arról, hogy az izzó megfelelően van behelyezve, és nem melegedett túl, hogy elkerülje a tüzet.
Vermeiden Sie die Platzierung von brennbaren Materialien in der unmittelbaren Nähe der Deckenlampe, insbesondere von Vorhängen oder anderen Stoffen.	Avoid placing flammable materials in the immediate vicinity of the ceiling light, especially curtains or other fabrics.	Évitez de placer des matériaux inflammables à proximité du plafonnier, notamment des rideaux ou d'autres tissus.	Evitare di posizionare materiali infiammabili in prossimità della plafoniera, soprattutto tende o altri tessuti.	Plaats geen brandbare materialen in de buurt van de plafondlamp, vooral gordijnen of andere stoffen.	Evite colocar materiales inflamables muy cerca de la lámpara de techo, especialmente cortinas u otros tejidos.	Vyvarujte se umístění hořlavých materiálů v těsné blízkosti stropního svítidla, zejména záclon nebo jiných tkanin.	Izbjegavajte postavljanje zapaljivih materijala u neposrednoj blizini stropne svjetiljke, osobito zavjesa ili drugih tkanina.	Izogibajte se postavljanju vnetljivih materialov v bližino stropne svjetiljke, zlasti zaves ali drugih tkanin.	Kerülje el, hogy gyúlékony anyagokat helyezzen a mennyezeti lámpa közelébe, különösen függönyöket vagy más anyagokat.
Stellen Sie sicher, dass die Lampe aus nicht-entflammarem Material besteht oder entsprechend behandelt ist.	Make sure the lamp is made of non-flammable material or is treated accordingly.	Assurez-vous que la lampe est fabriquée dans un matériau ininflammable ou qu'elle a été traitée en conséquence.	Assicurarsi che la lampada sia realizzata in materiale non infiammabile o sia stata trattata di conseguenza.	Zorg ervoor dat de lamp van onbrandbaar materiaal is gemaakt of dienovereenkomstig is behandeld.	Asegúrese de que la lámpara esté hecha de material no inflamable o haya sido tratada en consecuencia.	Ujistě se, že je lampa vyrobena z nehořlavého materiálu nebo byla odpovídajícím způsobem ošetřena.	Provjerite je li svjetiljka izrađena od nezapaljivog materijala ili je tretirana na odgovarajući način.	Prepričajte se, da je svetilka izdelana iz nevnetljivega materiala ali da je bila ustrezno obdelana.	Győződjön meg arról, hogy a lámpa nem gyúlékony anyagból készült, vagy megfelelően kezelték.
Halten Sie Kinder von der Deckenlampe fern und erklären Sie ihnen, dass sie nicht daran ziehen oder manipulieren sollen.	Keep children away from the ceiling light and explain to them that they should not pull on or tamper with it.	Éloignez les enfants du plafonnier et expliquez-leur de ne pas le tirer ou le manipuler.	Tenere i bambini lontani dalla plafoniera e spiegare loro di non tirarla o manipolarla.	Houd kinderen uit de buurt van de plafondlamp en leg ze uit dat ze er niet aan mogen trekken of manipuleren.	Mantenga a los niños alejados de la lámpara del techo y explíquales que no deben tirar de ella ni manipularla.	Udržujte děti v dostatečné vzdálenosti od stropního světla a vysvětlete jim, aby s ním netahali a nemanipulovali s ním.	Držite djecu dalje od stropnog svjetla i objasnite im da ga ne vuku ili rukuju njime.	Oroke držite stran od stropne luči in jim razložite, naj je ne vlečejo ali manipulirajo.	Tartsa távol a gyerekeket a mennyezeti lámpától, és magyarázza el nekik, hogy ne húzzák vagy manipulálják azt.
Bitte lesen Sie die gesamte Gebrauchsanweisung des Herstellers sorgfältig durch und befolgen Sie alle dort aufgeführten Sicherheitshinweise. Bevor Sie Produkte aufbauen und benutzen sollten Sie alle in der Gebrauchsanweisung aufgeführten Informationen	Please read the entire manufacturer's instructions carefully and follow all safety instructions provided therein. Before assembling and using products, you should carefully read all the information provided in the instructions. Warnings and safety guidelines cover some of the	Veuillez lire attentivement l'intégralité du mode d'emploi du fabricant et suivre toutes les instructions de sécurité qui y sont indiquées. Avant d'installer et d'utiliser un produit, vous devez lire toutes les instructions d'utilisation. Lisez attentivement les informations	Si prega di leggere attentamente le istruzioni per l'uso complete del produttore e di seguire tutte le istruzioni di sicurezza ivi elencate. Prima di configurare e utilizzare qualsiasi prodotto, è necessario leggere tutte le istruzioni per l'uso. Leggere attentamente le informazioni	Lees de volledige gebruiksaanwijzing van de fabrikant aandachtig door en volg alle daar genoemde veiligheidsinstructies op. Voordat u producten in gebruik neemt en gebruikt, dient u alle gebruiksaanwijzingen te lezen. Lees de vermelde informatie zorgvuldig	Lea atentamente todas las instrucciones de uso del fabricante y siga todas las instrucciones de seguridad que allí se enumeran. Antes de configurar y utilizar cualquier producto, debe leer todas las instrucciones de uso. Lea atentamente la información	Přečtěte si prosím pozorně celý návod k použití od výrobce a dodržujte všechny zde uvedené bezpečnostní pokyny. Před nastavením a používáním jakýchkoli produktů byste si měli přečíst všechny pokyny k použití. Přečtěte si pozorně uvedené informace. Upozornění a bezpečnostní pokyny	Pažljivo pročitajte cjelokupne upute proizvođača za uporabu i slijedite sve sigurnosne upute koje su tamo navedene. Prije nego što postavite i koristite bilo koji proizvod, trebali biste pročitati sve upute za uporabu. Pažljivo pročitajte navedene informacije. Upozorenja i sigurnosne smjernice	Pozorno preberite celotna navodila proizvajalca za uporabo in upoštevajte vsa tam navedena varnostna navodila. Pred namestitvijo in uporabo katerega kolikor je potreben, izdelka preberite vsa navodila za uporabo. Natančno preberite navedene informacije. Opozorila in varnostne smernice	Kérjük, figyelmesen olvassa el a gyártó teljes használati utasítását, és kövesse az ott felsorolt biztonsági előírásokat. Mielőtt bármilyen terméket üzembe helyezne és használja, olvassa el az összes használati utasítást. Olvassa el figyelmesen a felsorolt

DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU	
Produkte sollten nie von Kindern sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, es sei denn, die Gebrauchsanweisung des Hersteller lässt dies explizit zu. Kinder	Products should never be used by children or persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge, unless the manufacturer's instructions for use explicitly permit this. Children should never play with products unsupervised. Cleaning and user	Les produits ne doivent jamais être utilisés par des enfants ou des personnes ayant une tension artérielle réduite.	I prodotti non devono mai essere utilizzati da bambini o persone con pressione sanguigna ridotta capacità fisiche, sensoriali o mentali o mentale vaardigheden of een gebrek aan ervaring en kennis tenzij de gebruiksaanwijzing van de fabrikant dit uitdrukkelijk toestaat.	Producten mogen nooit worden gebruikt door kinderen of mensen met een verlaagde bloeddruk fysieke, zintuiglijke of mentale vaardigheden of een gebrek aan ervaring en kennis tenzij de gebruiksaanwijzing van de fabrikant dit uitdrukkelijk toestaat.	Los productos nunca deben ser utilizados por niños o personas con presión arterial reducida.	Produkty by nikdy neměly používat děti nebo lidé se sníženým krevním tlakem fyzické, smyslové nebo duševní schopnosti nebo nedostatek zkušeností i znanja pokud to návod výrobce k použití výslovně nepovoluje.	Proizvode nikada ne smiju koristiti djeca ili osobe sa sniženim krvnim tlakom fizičke, osjetilne ili mentalne sposobnosti ili nedostatak iskustva i znanja osim ako proizvođačeve upute za uporabu to izričito dopuštaju. Djeca se nikad ne smiju igrati s proizvodima bez nadzora.	Izdelkov nikoli ne smejo uporabljati otroci ali osebe z znižanim krvnim tlakom telesne, senzorične ali duševne sposobnosti ali pomanjkanje izkušenj in znanja razen če proizvajalčeva navodila za uporabo to izrecno dovoljujejo. Otroci se nikoli ne smejo igrati z izdelki	A termékeket soha nem használhatják gyermeket vagy csökkent vérnyomású emberek fizikai, érzékszeri vagy szellemi képességek vagy tapasztalat és tudás hiánya kivéve, ha a gyártó használati utasítása ezt kifejezetten megengedi. A gyerekek soha ne	
Erstickungsgefahr! Verpackungsmaterial ist kein Spielzeug! Halten Sie Verpackungsmaterial außerhalb der Reichweite von Kindern sowie Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten.	Danger of suffocation! Packaging material is not a toy! Keep packaging material out of the reach of children and people with reduced physical, sensory or mental capabilities.	Risque d'étouffement ! Le matériel d'emballage n'est pas un jouet ! Conserver le matériel d'emballage hors de portée des enfants et des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites.	Pericolo di soffocamento! Il materiale di imballaggio non è un giocattolo! Tenere il materiale di imballaggio fuori dalla portata dei bambini e delle persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali.	Gevaar voor verstikking! Verpakingsmateriaal is geen speelgoed! Houd verpakingsmateriaal buiten het bereik van kinderen en mensen met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale vermogens.	¡Peligro de asfixia! ¡El material de embalaje no es un juguete!	Mantenga el material de embalaje fuera del alcance de los niños y de personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas.	Nebezpečí udušení! Obalový materiál není hračka! Obalový materiál uchovávejte mimo dosah dětí a osob se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi.	Opasnost od gušenja! Materijal za pakiranje nije igračka! Držite materijal za pakiranje izvan dohvata djece i osoba smanjenih fizičkih, osjetilnih ili mentalnih sposobnosti.	Nevarnost zadušitve! Embalaža ni igrača! Embalažni material hranite izven dosega otrok in ljudi z zmanjšanimi fizičnimi, senzoričnimi ali duševnimi sposobnostmi.	Fulladásveszély! A csomagolóanyag nem játék! A csomagolóanyagot tartsa távol gyermekektől és szellemi képességű személyektől.